

KENWOOD

ODTWARZACZ PŁYT KOMPAKTOWYCH

KDC-W4544U

KDC-W4644U

KDC-W4044U

KDC-W413U

PODRĘCZNIK OBSŁUGI

Kenwood Corporation



**Deklaracja zgodności odnośnie Dyrektywy w sprawie
kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE**

Producent:

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokio, 192-8525 Japonia

Przedstawiciel UE:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Holandia



Polish/00 (KEE)



Spis treści

Przed użyciem	3	Załącznik	17
Podstawy obsługi	4	Akcesoria/ Procedura instalowania	20
Funkcje ogólne		Podłączanie przewodów do końcówek	21
Funkcje tunera		Instalacja/Wyjmowanie urządzenia	23
Funkcje odtwarzania płyt i plików audio		Przewodnik wykrywania i usuwania usterek	24
Menu systemu	6	Dane techniczne	26
Ustawienia zegara/wyświetlania	7		
Ręczna regulacja zegara			
Wybór wyświetlania tekstowego			
Ustawianie wyświetlania wejścia pomocniczego			
Regulacja dźwięku	9		
Sterowanie dźwiękiem			
Ustawianie audio			
Konfiguracja głośników			
Obsługa płyty z muzyką/plików audio	10		
Wyszukiwanie utworu			
Wyszukiwanie muzyki w iPodzie			
Wszystkie losowo			
Sterowanie iPodem w trybie ręcznym			
Bezpośrednie wyszukiwanie utworu			
Bezpośrednie wyszukiwanie płyty			
Podstawowe sterowanie zmieniarą płyt (opcja)			
Obsługa tunera	12		
Automatyczne wprowadzanie do pamięci			
PTY (Rodzaj programu)			
Programowanie rodzaju programu			
Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)			
Inne funkcje	14		
Włączanie kodu zabezpieczającego			
Wyłączanie kodu zabezpieczającego			
Ustawianie trybu demonstracji			
Podstawowe funkcje pilota zdalnego sterowania	16		

The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Przed użyciem

▲ OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec zranieniom czy zagrożeniu pożarem, należy stosować następujące środki ostrożności:

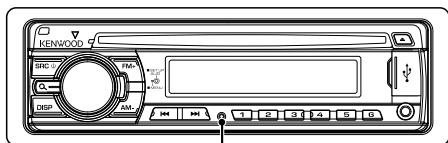
- Aby nie dopuścić do zwarcia, nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).

Zanim pierwszy raz włączysz urządzenie

Urządzenie jest fabrycznie ustawione w trybie demonstracyjnym. Korzystając z tego urządzenia po raz pierwszy proszę skasować <Ustawianie trybu demonstracyjnego> (strona 15).

Jak zresetować urządzenie

- Jeśli urządzenie główne lub podłączone urządzenie (zmiennik płyt, itp.) nie działają prawidłowo, naciśnij przycisk Reset. Urządzenie powraca do ustawień fabrycznych po naciśnięciu przyciska RESET.



Przycisk RESET

Czyszczenie urządzenia

Jeżeli płyta czołowa niniejszego urządzenia jest zabrudzona, wytrzyj ją suchą, miękką ściereczką, taką jak ściereczka silikonowa. Jeżeli płyta czołowa jest silnie zabrudzona, wytrzyj ją ściereczką zwilżoną neutralnym środkiem czyszczącym, a potem wytrzyj ten neutralny detergent.



- Bezpośrednie spryskiwanie urządzenia środkiem czyszczącym, może uszkodzić części mechaniczne. Wycieranie płyty czołowej szorstką ściereczką, albo stosowanie parującego płynu, takiego jak rozcieńczalnik czy alkohol, może uszkodzić powierzchnię lub naruszyć napisy.

Czyszczenie końcówek panelu czołowego

Jeśli złącza na urządzeniu lub panelu czołowym ulegną zabrudzeniu, przetrzyj je czystą, suchą i miękką ściereczką.

Zaparovanie soczewek

W chłodnym klimacie, przez pewien czas od włączenia ogrzewania samochodu, soczewki kierujące promieniem lasera stosowane w twoim odtwarzaczu płyt kompaktowych mogą być zaporowane. Jeżeli to tego dojdzie, odtwarzanie płyt CD może okazać się niemożliwe. W takim przypadku, wyjmij płytę z urządzenia i odczekaj aż zaporowanie zniknie. Jeżeli urządzenie nie wróci do stanu normalnego po pewnym pewnym czasie, skontaktuj się ze swoim dealerem firmy Kenwood.

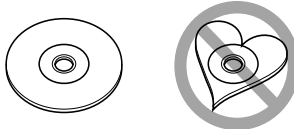
- W przypadku napotkania trudności podczas instalacji, zasięgnij porady u dealera firmy Kenwood.
- W przypadku zakupu wyposażenia dodatkowego, skorzystaj z pomocy dealera Kenwood, aby dowiedzieć się czy będą one współpracować z Twoim modelem w Twoim miejscu zamieszkania.
- Urządzenie może wyświetlić następujące znaki: A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + - = , . / \ < > [] () ; : ^ - { } | ~ .
- Funkcja RDS nie będzie działać, jeśli żadna z lokalnych stacji radiowych nie nadaje w tym standardzie.
- Ilustracje wyświetlacza i panelu umieszczone w tej instrukcji obsługi to przykłady służące do lepszego wyjaśnienia sposobu używania elementów sterujących. Dlatego ilustracje te mogą różnić się od wyglądu rzeczywistego urządzenia, a niektóre ilustracje wyświetlacza nie będą miały zastosowania.

Obchodzenie się z płytami kompaktowymi

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie korzystaj z akcesoriów typu płyt.
- Czyść od środka płyty przesuwając (ściereczkę) w kierunku na zewnątrz.
- Wyjmując płyty CD z tego urządzenia, należy je wyciągać poziomo.
- Jeśli w otworze lub na krawędziach płyty CD znajdują się włókna, należy je zdjąć przed włożeniem jej do urządzenia.

Nie można stosować

- Płyt CD, które nie są okrągłe.



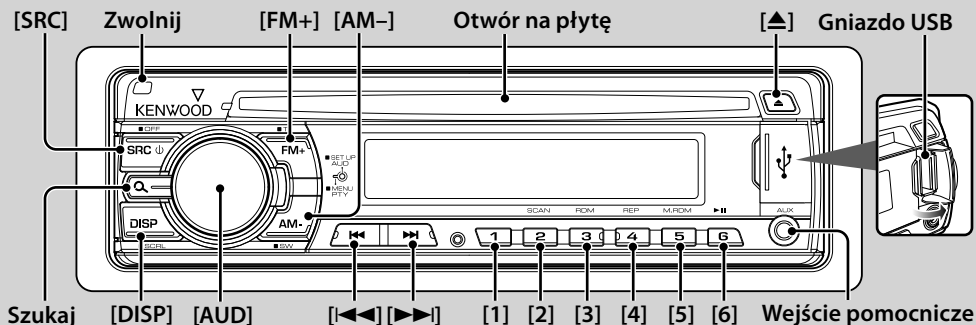
- Nie można stosować płyt kompaktowych CD zakolorowanych na powierzchni roboczej ani płyt brudnych.

- Ta jednostka może tylko odtwarzać płyty kompaktowe ze znakami

Płyty kompaktowe nie posiadające tych znaków mogą być odtwarzane niepoprawnie.

- Nie można odtwarzać płyt CD-R lub CD-RW, które nie zostały sfinalizowane. (Informacji o procesie finalizacji szukaj w podręczniku obsługi oprogramowania nagrywania CD-R/CD-RW lub w instrukcji obsługi nagrywarki.)

Podstawy obsługi



Funkcje ogólne

Przycisk wyboru Zasilanie/Źródło: [SRC]

Włącza zasilanie.

Po włączeniu zasilania przy każdorazowym wciśnięciu tego przycisku następuje przełączanie pomiędzy odbiornikiem radiowym ("TUNER"), USB lub iPod* ("USB" lub "iPod"), CD ("CD"), źródłem zewnętrznym ("AUX") i stanem czuwania ("STANDBY").

Przyciskaj przez co najmniej sekundę, by wyłączyć zasilanie.



- Po podłączeniu urządzenia opcjonalnego, wyświetlona zostanie nazwa określonego urządzenia.
- Gdy podłączenie urządzenia iPod zostanie rozpoznane, wskaźnik źródła zmieni się z "USB" na "iPod".

*1 Funkcje modelu KDC-W4544U/ W4644U.

Regulacja głośności: Pokrętko [AUD]

Obróć pokrętko, aby ustawić głośność.

Wyjście głośnika niskotonowego: [AM-]

Przełączanie pomiędzy WYŁĄCZENIE ("SW ON") a WYŁĄCZENIE ("SW OFF") po przytrzymaniu przycisku przez co najmniej 2 sekundy.



- Można skorzystać z tej funkcji, kiedy opcja "SWPRE" w <Systemie menu> (strona 6) jest przełączona do pozycji "SW".

Wejście pomocnicze

Podłącz przenośne urządzenie audio kablem z wtyczką mini (3,5 Ø).



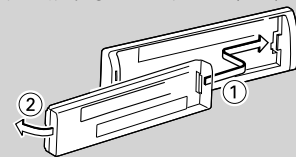
- Użyj bezoporowego kabla stereo z wtyczką.
- Korzystanie ze źródła zewnętrznego wymaga dokonania odpowiednich ustawień w opcji "AUX" <Systemu menu> (strona 6).

Zwolnienie panelu czołowego: Zwolnij

Wyłącza blokadę panelu czołowego, co umożliwi jego zdjęcie.

Podczas ponownego zakładania panelu czołowego

postępuj zgodnie z poniższym rysunkiem.



- Panel czołowy jest precyzyjnym urządzeniem i może zostać uszkodzony wskutek wstrząsów i uderzeń.
- Gdy panel czołowy jest odłączony, należy go trzymać w etui.
- Nie kładź panelu czołowego (ani jego etui) w miejscach narażonych na działanie bezpośrednich promieni słonecznych, zbyt wysokiej temperatury lub wilgotności. Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, nie dotykaj palcami końcówek urządzenia ani panelu czołowego.

Przełączanie wyświetlanych informacji: [DISP]

Przełączanie wyświetlanych informacji. Patrz strona 7, aby uzyskać informacje o regulacji wyświetlacza.

Przewijanie tekstu/tytułu: [DISP]

Wciśnięcie tego przycisku na przynajmniej 1 sekundę powoduje przewijanie tekstu przypisanego do CD, pliku dźwiękowego lub nadawanego przez stację radiową.

Wyłączenie dźwięku po odebraniu połączenia telefonicznego.

Kiedy pojawi się połączenie przychodzące, na wyświetlaczu pojawia się "CALL" i system audio zostaje tymczasowo zatrzymany.

Po zakończeniu połączenia, symbol "CALL" znika z wyświetlacza i system audio włącza się ponownie. System audio włącza się ponownie po naciśnięciu [SRC] podczas trwania połączenia.



- Aby korzystać z funkcji TEL Mute, należy podłączyć przewód MUTE do telefonu, używając odpowiedniego, dostępnego w sklepach, dodatkowego wyposażenia do telefonu. Patrz <Podłączanie przewodów do końcówek> (strona 21).

Funkcje tunera

Pasmo FM: [FM+]

Przełączanie pomiędzy FM1, FM2, i FM3 po każdym naciśnięciu przycisku [FM+].

Pasmo AM: [AM-]

Przełączenie na pasmo AM.

Strojenie: [◀◀]/[▶▶]

Regulacja częstotliwości.



- Aby zmienić sposób ustawiania częstotliwości należy skorzystać z funkcji "AUTO1"/"AUTO2"/"MANUAL" w <Systemie menu> (strona 6).
- Podczas odbioru stacji stereo wskaźnik "ST" jest włączony.

Pozycja pamięci: [1] - [6]

Zapamiętanie stacji następuje po wciśnięciu przycisku na przynajmniej 2 sekundy.

Ustawienie kroku częstotliwości: [1] - [6]

Przywołuje zapamiętaną stację.

Informacja o ruchu ulicznym: [FM+]

WŁĄCZENIE lub WYŁĄCZENIE informacji o ruchu drogowym po wciśnięciu na co najmniej 2 sekundy.

Kiedy funkcja jest włączona, pali się wskaźnik "TI".

Jeśli biuletyn informacji o ruchu drogowym rozpocznie się przy włączonej funkcji, na wyświetlaczu pojawi się "TRAFFIC" i rozpocznie się odbiór programu informacyjnego.



- Jeśli podczas odbioru informacji o ruchu drogowym zostanie zmieniona regulacja głośności, nowy poziom głośności zostanie automatycznie zapamiętany. Zapamiętany poziom głośności zostanie włączony przy następnym odbiorze informacji o ruchu drogowym.

Funkcje odtwarzania płyt i plików audio

Odtwarzanie płyt: Otwórz płytę

Rozpoczyna odtwarzanie po włożeniu płyty.

Po włożeniu płyty CD, zapali się wskaźnik "IN".



- nie można używać 3-calowych (8 cm) płyt CD. Próba włożenia takiej płyty z adapterem może uszkodzić urządzenie.

Wysuwanie płyty: [▲]



- Płytę można wysunąć po 10 minutach od wyłączenia silnika.

Urządzenie USB/iPod*: Gniazdo USB

Podłączanie urządzenia USB automatycznie rozpoczyna odtwarzania zapisanych na nim danych.



- Więcej informacji o kompatybilnych plikach audio, nośnikach i urządzeniach znajduje się w rozdziale <Opis plików audio> (strona 17).

*1 Funkcje modelu KDC-W4544U/ W4644U.

Pauza oraz odtwarzanie: [6]

Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączenie pomiędzy pauzą a odtwarzaniem.

Wyjmowanie urządzenia USB: [▲]

Naciśnij ten przycisk na minimum 2 sekundy, aby włączyć tryb wyjmowania i wyjmij urządzenie USB. W czasie, kiedy tryb usuwania jest uruchomiony na wyświetlaczu pojawia się informacja "REMOVE".

Wyszukiwanie utworu: [◀◀]/[▶▶]

Naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączenie utworu.

Przytrzymanie powoduje przewijanie utworu do przodu lub wstecz. (Dźwięk nie jest odtwarzany podczas odtwarzania pliku audio.)

Wyszukiwanie folderu: [FM+]/[AM-]

Powoduje zmianę folderu zawierającego pliki muzyczne.

Tryb wyszukiwania: Szukaj

Wcisnąc ten przycisk, można szybko wyszukiwać utwory za pomocą pokrętki [AUD]. Aby zapoznać się ze szczegółami zobacz rozdział <Wyszukiwanie muzyki> (strona 10).

Powtórne odtwarzanie Utworu/ Pliku/ Folderu: [4]

Włączanie powtarzania utworu ("TRAC REP") i jego wyłączenie ("REP OFF") po naciśnięciu podczas odtwarzania płyty CD.

Po naciśnięciu podczas odtwarzania pliku audio, przełącza pomiędzy powtarzaniem pliku ("FILE REP"), powtarzaniem folderu ("FOLD REP") i wyłączeniem powtarzania ("REP OFF").



- Funkcji powtarzania folderu nie można włączyć podczas odtwarzania z iPod'a.

Odtwarzanie początków utworów: [2]

Odtwarzanie po kolei początkowych fragmentów utworów muzycznych na płycie lub w folderze.

Gdy włączono opcję Przeglądanie utworów, na wyświetlaczu pojawi się "TRAC SCN"/ "FILE SCN".



- Funkcji odtwarzania początków utworów nie można włączyć podczas odtwarzania z iPod'a.

Odtwarzanie losowe: [3]

Odtwarzanie losowe utworów muzycznych z płyty lub folderu.

Po włączeniu funkcji odtwarzania losowego na wyświetlaczu pojawia się informacja "DISC RDM"/ "FOLD RDM".

Menu systemu

Proszę ustawić następujące funkcje.

Pozycja	Ustawienie	Wpis	Opis ustawienia	Warunek	Strona
"CODE SET"/ "CODE CLR"		1 sekunda	Ustawianie/Wyzerowanie kodu zabezpieczającego.	SB	14
"SKIP"*1	"0.5%"/"1%"/ "5%"/"10%"		Ustawia przeskok realizowany przy funkcji <Wyszukiwanie muzyki na iPodzie>.	iPod	10
"SYNC"	"OFF"/"ON"*		Synchronizacja danych czasu nadawanych przez stację RDS oraz zegara tego urządzenia.	SB	
"DIM"	"OFF"/"ON"		Dostosowanie jasności wyświetlacza do oświetlenia zewnętrznego.	—	
"ICON"	"OFF"/"ON1"/ "ON2"*		Ustawienie trybu grafiki wyświetlacza.	SB	18
"SWPRE"	"R"/"SW"		Ustawienie wyjścia dźwięku.	SB	18
"SPRM"	"OFF"/"ON"*		Włączanie/wyłączanie funkcji Supreme.	AF	18
"NEWS"	"OFF"/"00"—"90"		Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego odbioru wiadomości i ustawianie czasu wyłączania przerywania wiadomości.	SB	18
"LOS"	"OFF"/"ON"		Strojenie z automatycznym przeszukiwaniem uwzględnia tylko stacje o silnym sygnale.	FM	
"AUTO1"/"AUTO2"/ "MANUAL"	"AUTO1"/"AUTO2"/ "MANUAL"		Wybór trybu strojenia radia.	Tuner	18
"A-MEMORY"		2 sekundy	Automatyczne zapamiętanie sześciu stacji o dobrym odbiorze.	Tuner	12
"AF"	"OFF"/"ON"*		Gdy odbiór jest słaby, funkcja ta automatycznie przełącza na stację o lepszym odbiorze na innej częstotliwości, która nadaje ten sam program w tej samej sieci RDS.	SB	18
"REG"	"OFF"/"ON"*		Wybór, czy radio ma się przełączać na stację tylko z określonego regionu przy użyciu "AF".	SB	
"ATPS"	"OFF"/"ON"*		Gdy odbiór stacji informacyjnej jest słaby, funkcja ta automatycznie wyszukuje stacji o lepszym odbiorze.	SB	
"MONO"	"OFF"/"ON"		Szum można zmniejszyć odbierając audycje stereofoniczne w trybie mono.	FM	
"NAME SET"		1 sekunda	Regulacja ustawienia wyświetlacza po przełączaniu na źródło AUX.	AUX	8
"RUS"*2	"OFF"/"ON"*		Wybranie języka rosyjskiego, jako języka wyświetlania.	SB	19
"SCL"	"AUTO"/"MANU"*		Po ustawieniu na "Auto" ekran jest przewijany wraz ze zmianą wyświetlania tekstu.	—	
"AUX"	"OFF"/"ON1"/ "ON2"		Określa czy AUX jest wyświetlane podczas wyboru źródła.	SB	19
"OFF"	"-----"/"20M"/ "40M"/"60M"		Wyłącza zasilanie po upływie ustalonego czasu w trybie gotowości.	SB	19
"CD READ"	"1"/"2"		Ustawia tryb odczytu płyt CD.	SB	19
"DEMO"	"OFF"/"ON"*	2 sekundy	Włączenie lub wyłączenie trybu pokazowego.	—	15

Ustawienia zegara/ wyświetlania

* Ustawienie fabryczne

*1 Funkcja modelu KDC-W4544U/ W4644U

*2 Funkcja modelu na rynek rosyjski.

Wyświetlane pozycje zależą od aktualnie wybranego źródła lub trybu. Symbol w kolumnie Warunek oznacza warunek, zgodnie z którym wyświetlana jest dana pozycja.

SB : Można ustawić w trybie innym niż tryb gotowości.

SB : Można ustawić w trybie gotowości.

AF : Można ustawić w przypadku odtwarzania pliku audio z płyty CD/USB (za wyjątkiem iPod).

iPod : Można ustawić tylko podczas odtwarzania z iPod'a. (Źródło USB używane po podłączeniu iPod'a)

Tuner : Można ustawić w przypadku wybrania źródła Tuner.

FM : Można ustawić podczas odbioru sygnału FM.

AUX : Można ustawić w przypadku wybrania źródła AUX.

— : Można zawsze ustawić.



- Skorzystaj z podanej strony, aby uzyskać informacje o sposobie regulacji ustawień pozycji, dla których podano numery stron.
- Wyświetlane są tylko pozycje dostępne po wybraniu danego źródła.

1 Wejście do trybu menu

Ustawienia zegara/wyświetlania.

Na wyświetlaczu pojawi się "MENU".

2 Wybór pozycji menu

Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

3 Ustawienie pozycji

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

4 Wyjście z trybu menu

Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).

Ręczna regulacja zegara

1 Wybierz wyświetlanie zegara

Naciśnij przycisk [DISP].

2 Wejście do trybu nastawiania zegara

Naciśnij przycisk [DISP] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.

Zobrazowanie daty pulsuje.

3 Nastawianie zegara

Funkcja	Czynność
Ustaw godzinę	Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].
Ustaw minuty	Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

4 Wyjdź z trybu ustawiania zegara

Naciśnij przycisk [DISP].



- Ustawienia tego można dokonać, kiedy opcja "SYNC" w <Systemie menu> (strona 6) jest przełączona do pozycji "OFF".

Wybór wyświetlania tekstowego

Zmiana wyświetlanych informacji o źródle dźwięku;

Źródło - tuner

Informacja	Zobrazowanie
Automatyczne wyświetlanie nazwy stacji (FM)	"FREQ/PS"
Tekst radiowy (FM)	"R-TEXT"
Częstotliwość (MW, LW)	"FREQ"
Zegar	"CLOCK"

Źródło - płyta CD i płyta zewnętrzna

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł płyty	"D-TITLE"
Tytuł utworu	"T-TITLE"
Czas odtwarzania oraz numer utworu	"P-TIME"
Zegar	"CLOCK"

Źródło - plik audio

Informacja	Zobrazowanie
Tytuł utworu i nazwisko wykonawcy	"TITLE"
Nazwa albumu i nazwisko wykonawcy	"ALBUM"
Nazwa folderu	"FOLDER"
Nazwa pliku	"FILE"
Czas odtwarzania i numer utworu	"P-TIME"
Zegar	"CLOCK"

Ustawienia zegara/wyświetlania

W trybie gotowości/ dla źródła z wejścia pomocniczego

Informacja	Zobrazowanie
Nazwa źródła	"SRC NAME"
Zegar	"CLOCK"

Wybierz tekst
Naciśnij przycisk [DISP].



- Po wybraniu wyświetlania zegara, ustawienie wyświetlania dla poszczególnych źródeł przełącza się na wyświetlanie zegara.
- Jeśli wybrany sposób wyświetlania nie zawiera informacji, wyświetlana jest informacja zastępcza.
- Wybranie elementu "Folder Name" podczas odtwarzania z iPod spowoduje wyświetlenie nazw w zależności od aktualnie wybranych elementów.
- Kiedy jest włączona funkcja ręcznego sterowania iPodem podczas odtwarzania za pomocą iPod'a na wyświetlaczu pojawia się informacja "iPodMODE".
- Jeśli podczas odtwarzania z iPod'a nie mogą zostać wyświetlone wszystkie znaki, zostaje wyświetlony numer pliku na liście.

Informacja	Zobrazowanie
Nazwa utworu	"TITLE****"
Nazwa folderu	"FLD****"
Nazwa pliku	"FILE****"

Zostaje wyświetlona aktualnie wybrana nazwa wyświetlania wejścia pomocniczego.

5 Wybierz zobrazowanie wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

"AUX" / "DVD" / "PORTABLE" / "GAME" / "VIDEO" / "TV"

6 Wyjście z trybu ustawiania wyświetlania wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).



- Gdy obsługa zatrzyma się na 10 sekund, aktualna nazwa zostaje zarejestrowana i wyłącza się tryb ustawiania wyświetlacza dodatkowego.
- Wyświetlanie wejścia pomocniczego może być ustawione jedynie, gdy korzysta się z wbudowanego wejścia pomocniczego lub z wejścia pomocniczego opcjonalnego układu KCA-S220A. W modelu KCA-S220A element "AUX EXT" jest wyświetlany domyślnie.

Ustawianie wyświetlania wejścia pomocniczego

Służy do wybierania tekstu wyświetlanego po przełączeniu na źródło z wejścia pomocniczego (AUX).

1 Wybierz źródło z wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz ekran "AUX".

2 Wejście do trybu menu

Wciśnij przycisk Szukaj na przynajmniej 1 sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się "MENU".

3 Wybierz tryb ustawiania zobrazowania wejścia pomocniczego

Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

Wybierz ekran "NAME SET".

4 Wejście do trybu ustawiania wyświetlania wejścia pomocniczego

Naciśnij pokrętkę [AUD] przynajmniej na 1 sekundę.

Regulacja dźwięku

Sterowanie dźwiękiem

Można zmieniać następujące elementy sterowania dźwiękiem;

Pozycja do regulacji	Zobrazowanie	Zakres
Poziom głośnika niskotonowego	"SW L"	-15 — +15
Bass Boost	"B.BOOST"/"B.B"	"1"/"2"/"OFF" (Wskaźnik włącza się zależnie od ustawienia).
System Q	"NATURAL"/"ROCK"/ "POPS"/"EASY"/ "TOP40"/"JAZZ"/ "GAME"/"USER"	Naturalne/Rock/Pop/ Spokojne/Top 40/ Jazz/Gra/Ustawienia użytkownika
Poziom tonów niskich*	"BAS L"	-8 — +8
Poziom tonów średnich*	"MID L"	-8 — +8
Poziom tonów wysokich*	"TRE L"	-8 — +8
Wyrównanie	"BAL"	Lewy 15 — Prawy 15
Ściszenie	"FAD"	Tyłny 15 — Przedni 15

* Źródłowa pamięć tonu: Wartość ustawienia wprowadzona jest do pamięci według jej źródła.



- "USER": Wyświetla się podczas regulacji poziomu basów, tonów średnich i wysokich. Po wybraniu "USER" te poziomy zostaną przywołane.

1 Wybierz źródło do regulacji

Naciśnij przycisk [SRC].

2 Wejście do trybu sterowania dźwiękiem

Naciśnij pokrętkę [AUD].

3 Wybierz element audio do regulacji

Naciśnij pokrętkę [AUD].

4 Ustaw pozycję audio

Kręć pokrętkę [AUD].

5 Wyjście z trybu sterowania dźwiękiem

Naciśnij dowolny przycisk.

Naciśnij dowolny przycisk inny od pokrętki [AUD].

Ustawianie audio

Można skonfigurować system dźwięku w następujący sposób;

Pozycja do regulacji	Zobrazowanie	Zakres
Filtr dolnoprzepustowy	"LPF"	80/120/160/przez (WYŁ.) Hz
Poprawka siły głosu	"V-OFF"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)



- Poprawka siły głosu: Siła głosu każdego źródła może być ustawiona jako różnica w stosunku do podstawowej siły głosu.

1 Wybierz źródło do regulacji

Naciśnij przycisk [SRC].

2 Włącz tryb ustawiania audio

Naciśnij pokrętkę [AUD] przynajmniej na 1 sekundę.

3 Wybierz element audio do regulacji

Naciśnij pokrętkę [AUD].

4 Ustaw pozycję konfiguracji audio

Kręć pokrętkę [AUD].

5 Wyjdź z trybu ustawiania audio

Naciśnij pokrętkę [AUD] przynajmniej na 1 sekundę.

Konfiguracja głośników

Dokładna regulacja w celu uzyskania optymalnej wartości funkcji System Q podczas ustawiania rodzaju głośnika;

Rodzaj głośnika	Zobrazowanie
WYŁ.	"SP OFF"
Dla głośnika 5 i 4"	"SP 5/4"
Dla głośnika 6 i 6x9 cali	"SP 6*9/6"
Dla głośnika OEM	"SP OEM"

1 Włącz tryb gotowości

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz ekran "STANDBY".

2 Wejdz w tryb konfiguracji głośników

Naciśnij pokrętkę [AUD].

3 Wybierz rodzaj głośnika

Kręć pokrętkę [AUD].

4 Wejdz z trybu konfiguracji głośników

Naciśnij pokrętkę [AUD].

Obsługa płyty z muzyką/plików audio

Funkcja źródła plik audio/płyta CD w urządzeniu

Wyszukiwanie utworu

Wybieranie żadanego utworu z urządzenia lub nośnika, z którego jest właśnie odtwarzana muzyka.

1 Włącz tryb wyszukiwania utworu

Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).

Wyświetli się "SEARCH".

Wyświetlanie nazwy bieżącego pliku audio.

2 Wyszukiwanie utworu

Plik audio

Funkcja	Czynność
Przechodzenie pomiędzy folderami/plikami	Obróć pokrętkiem [AUD] lub naciśnij przycisk [FM+]/[AM-].
Wybór folderu/pliku	Naciśnij pokrętko [AUD] lub przycisk [▶▶].
Powrót do poprzedniego folderu	Naciśnij przycisk [◀◀].
Powrót do głównego folderu	Wciśnij przycisk [◀◀] przez przynajmniej 1 sekundę.

 (Włączone) : Oznacza, że powyżej aktualnie wybranego folderu jest inny folder.

 (Wyłączone) : Oznacza, że powyżej aktualnie wybranego folderu nie ma innego folderu.

 (Włączone) : Oznacza, że poniżej aktualnie wybranego folderu jest inny folder.

 (Wyłączone) : Informuje, że za aktualnie wyświetlanym folderem nie występuje kolejny folder lub plik.

 (Miga) : Oznacza, że wybrano plik.

Wewnętrzny odtwarzacz płyt CD

Funkcja	Czynność
Przechodzenie pomiędzy utworami	Obróć pokrętkiem [AUD] lub naciśnij przycisk [FM+]/[AM-].
Wybór folderu/pliku	Naciśnij pokrętko [AUD].
Powrót do pierwszego utworu	Wciśnij przycisk [◀◀] przez przynajmniej 1 sekundę.

Wyłączanie trybu wyszukiwania muzyki

Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).



- Wyszukiwanie muzyki nie może być wykonane podczas odtwarzania w kolejności losowej lub odtwarzania początkowych fragmentów.

Funkcja modelu KDC-W4544U/ W4644U

Funkcja iPoda

Wyszukiwanie muzyki w iPodzie

Szukaj utworu (w iPodzie), który chcesz odtworzyć.

1 Włącz tryb wyszukiwania utworu

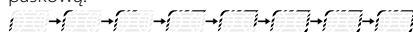
Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).

Wyświetli się "SEARCH".

2 Wyszukiwanie utworu

Funkcja	Czynność
Przechodzenie pomiędzy elementami	Kręć pokrętkiem [AUD].
Przeskok w wyszukiwaniu *1	Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].
Wybór elementu	Naciśnij pokrętko [AUD].
Powrót do poprzedniego elementu	Naciśnij przycisk [FM+].
Powrót do górnego menu	Naciśnij przycisk [FM+] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 1 sekundę.
Szukaj według alfabetu	Wciśnij przycisk Szukaj na przynajmniej 1 sekundę.

Pozycja obecnie odtwarzanego utworu jest wskazywana w ośmiu krokach przez ikonę paskową.



Wyłączanie trybu wyszukiwania muzyki

Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).

Wyszukiwanie muzyki według alfabetu

Można wybrać znak literowy z listy spośród elementów przeszukiwanych (artysta, album itp.).

1 Włącz tryb wyszukiwania alfabetycznego

Wciśnij przycisk Szukaj na przynajmniej 1 sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się "A B C ...".

- Jeśli szukanie utworu według alfabetu spośród wybranych elementów przeszukiwanych nie jest możliwe, dane na ekranie nie zmienią się.

2 Wybierz inicjały do wyszukania

Funkcja	Czynność
Przejdzie do następnego znaku.	Obróć pokrętkiem [AUD] lub naciśnij przycisk [◀◀]/[▶▶].
Przejdzie do następnego wiersza.	Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].
Anulowanie trybu wyszukiwania alfabetycznego	Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).

3 Potwierdzenie wyboru inicjału.

Naciśnij pokrętko [AUD].

Rozpocznij wyszukiwanie. Po zakończeniu wyszukiwania, tryb wyszukiwania muzyki jest

ponownie wybrany w miejscu wybranego znaku.



- *1 Przeskok w wyszukiwaniu: Liczba utworów, które zostaną pominięte jest określona przez całkowitą liczbę utworów, na wybranej liście. Wybierz tę wartość za pomocą funkcji "SKIP" w <Systemie menu> (strona 6). Przytrzymanie wciśniętego przycisku przez minimum 3 sekundy spowoduje przeskok o 10% bez względu na dokonane ustawienia.
- Czas wyszukiwania alfabetycznego może być długi zależnie od liczby utworów w iPodzie lub od struktury folderów.
- W trybie wyszukiwania alfabetycznego wprowadzenie znaku "*" powoduje wyszukiwanie symboli a wprowadzenie "1" powoduje wyszukiwanie cyfr.
- Jeśli pierwszą elementem tytułu w trybie wyszukiwania alfabetycznego jest przedimek "a", "an" lub "the", podczas wyszukiwania przedimek jest ignorowany.
- Znaki, które znajdują w tytule utworu, a nie mogą zostać wyświetlone są pozostawione jako puste pola. Jeśli żaden ze znaków znajdujących się w tytule utworu nie może zostać wyświetlony, zostanie wyświetlona nazwa przeszukiwanego elementu i liczby.

Elementy	Zobrazowanie	Elementy	Zobrazowanie
Lista odtwarzania	"PLIST****"	Podkast	"PDCT****"
Artysta	"ART****"	Gatunek	"GEN****"
Albumy	"ALB****"	Kompozytor	"COM****"
Tytuł utworu lub nazwa pliku	"PRGM****"		

Funkcja modelu KDC-W4544U/ W4644U

Funkcje iPoda

Wszystkie losowo

Wszystkie utwory z iPoda są odtwarzane losowo.

Wciśnij przycisk [3] na przynajmniej 3 sekundy.

Wciśnięcie przycisku powoduje włączenie funkcji odtwarzania wszystkich utworów w kolejności losowej ("ALL RANDOM") lub wyłączenie tej funkcji ("RDM OFF").



- Czas niezbędny na włączenie funkcji odtwarzania wszystkich utworów w kolejności losowej może być dłuższy zależnie od liczby utworów w iPodzie lub od struktury folderów.
- Włączenie funkcji odtwarzania wszystkich utworów w kolejności losowej powoduje przełączenie elementu przeszukiwanego w iPodzie na "utwory". Ten przeszukiwany element nie zmienia się nawet jeśli funkcja odtwarzania wszystkich elementów w kolejności losowej zostanie wyłączona.

- Ten przeszukiwany element nie zmienia się nawet jeśli funkcja odtwarzania wszystkich elementów w kolejności losowej zostanie wyłączona.

Funkcja modelu KDC-W4544U/ W4644U

Funkcje iPoda

Sterowanie iPodem w trybie ręcznym

Pozwala na sterowanie iPodem za pomocą przycisków na iPodzie.

Naciśnij przycisk [1].

Wciśnięcie przycisku powoduje przełączanie pomiędzy włączeniem trybu ręcznego sterowania iPodem ("HANDS ON"), a wyłączeniem tego trybu ("MODE OFF").



- W trybie ręcznego sterowania iPodem, iPodem nie można sterować za pomocą przycisków znajdujących się w tym urządzeniu.
- Ten tryb nie jest kompatybilny z wyświetlaniem informacji o muzyce. Na wyświetlaczu pojawi się informacja "iPodMODE".
- Następujące iPody nie mogą być sterowane za pomocą tego urządzenia.
iPod nano (pierwsza generacja) i iPod z wideo.
- iPod może być sterowany za pomocą tego urządzenia, jeśli jest on zgodny z funkcjami sterowania iPodem.

Akcesoria KDC-W4644U

Funkcja pilota zdalnego sterowania

Bezpośrednie wyszukiwanie utworu

Wyszukiwanie utworu poprzez podanie jego numeru.

1 Wprowadź numer utworu

Naciśnij klawisze numeryczne na pilocie zdalnego sterowania.

2 Wyszukiwanie muzyki

Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].

Anulowanie bezpośredniego wyszukiwania utworu

Naciśnij przycisk [▶▶].



- Nie można uruchomić funkcji bezpośredniego wyszukiwania muzyki podczas odtwarzania muzyki z iPoda, odtwarzania losowego lub skanowania odtwarzania.

Obsługa płyty z muzyką/ plików audio

Akcesoria KDC-W4644U
Funkcja modelu KDC-W4544U/ W4644U
Obsługa zmieniarek płyt przy użyciu pilota

Bezpośrednie wyszukiwanie płyty

Wyszukiwanie płyty poprzez podanie jej numeru.

1 Wprowadź numer płyty

Naciskaj klawisze numeryczne na pilocie
zdalnego sterowania.

2 Wyszukiwanie płyty

Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

Anulowanie bezpośredniego wyszukiwania płyty

Naciśnij przycisk [▶II].



- Korzystanie z funkcji bezpośredniego wyszukiwania płyty nie jest możliwe podczas odtwarzania losowego lub odtwarzania początkowych fragmentów utworów.
- Wprowadź "0" aby wybrać dysk 10.

Funkcja modelu KDC-W4544U/ W4644U

Podstawowe sterowanie zmieniarką płyt (opcja)

Wybór zmieniaraki płyt CD jako źródła

Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz ekran "CD CH".

Wyszukiwanie utworu

Naciśnij przycisk [◀◀◀] lub [▶▶▶].

Przeszukiwanie płyty kompaktowej

Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

Powtarzanie bieżącego utworu lub dysku (odtwarzanie ciągłe)

Naciśnij przycisk [4].

Naciskanie tego przycisku powoduje kolejno włączenie funkcji powtarzania utworu ("TRAC REP"), powtarzania płyty ("DISC REP") i wyłączenie funkcji powtarzania ("REP OFF").

Losowo odtwarza utwór ze zmieniaraki płyt (losowe odtwarzanie ze zmieniaraki)

Naciśnij przycisk [5].

Naciskanie przycisku powoduje włączanie ("MGZN RDM") i wyłączenie ("RDM OFF") losowego odtwarzania z magazynu płyt.

Obsługa tunera

Automatyczne wprowadzanie do pamięci

Automatycznie umieszcza w pamięci stacje o dobrym sygnale.

1 Wejście do trybu menu

Wciśnij przycisk Szukaj na przynajmniej 1 sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się "MENU".

2 Wybranie trybu automatycznego zapamiętywania

Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

Wybierz element "A-MEMORY".

3 Otwórz automatyczne zapisywanie w pamięci

Naciśnij pokrętko [AUD] oraz przytrzymaj je przynajmniej przez 2 sekundy.

Otwórz automatyczne zapisywanie w pamięci.



- Kiedy w <Systemie menu> (strona 6) funkcja "AF" jest włączona (ON), do pamięci są zapisywane wyłącznie stacje nadające w standardzie RDS.

PTY (Rodzaj programu)

Wybranie rodzaju programu poniżej i wyszukiwanie stacji;

Rodzaj programu	Zobrazowanie	Rodzaj programu	Zobrazowanie
Mowa	"SPEECH"	Muzyka inna	"OTHER M"
Muzyka	"MUSIC"	Pogoda	"WEATHER"
Wiadomości	"NEWS"	Finanse	"FINANCE"
Aktualności	"AFFAIRS"	Programy dla dzieci	"CHILDREN"
Informacja	"INFO"	Sprawy społeczne	"SOCIAL"
Sport	"SPORT"	Religia	"RELIGION"
Programy edukacyjne	"EDUCATE"	Audycje z udziałem słuchaczy	"PHONE IN"
Dramat	"DRAMA"	Programy podróżnicze	"TRAVEL"
Kultura	"CULTURE"	Rozrywka	"LEISURE"
Nauka	"SCIENCE"	Muzyka jazzowa	"JAZZ"
Różnorodność	"VARIED"	Muzyka country	"COUNTRY"
Muzyka pop	"POP M"	Muzyka krajowa	"NATION M"
Muzyka rock	"ROCK M"	Muzyka dawna	"OLDIES"
Muzyka "łatwa i przyjemna"	"EASY M"	Muzyka ludowa	"FOLK M"
Lekka muzyka klasyczna	"LIGHT M"	Dokument	"DOCUMENT"
Muzyka poważna	"CLASSICS"		

- Mowa i Muzyka obejmują rodzaje programów podane poniżej.

Muzyka: Element opisany czarnymi znakami.

Mowa: Element opisany białymi znakami.

- 1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)**
Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).
W trybie PTY wskaźnik "PTY" jest włączony.
- 2 Wybierz rodzaj programu**
Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].
- 3 Wyszukiwanie stacji nadającej wybrany rodzaj programu**
Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].
- 4 Wyjście z trybu PTY**
Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).

 - Nie można korzystać z tej funkcji podczas odbierania buletynu o ruchu drogowym oraz w przypadku audycji na paśmie AM.
 - Jeśli wybrany typ programu nie zostanie znaleziony, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik "NO PTY". Wybierz inny rodzaj programu.

Programowanie rodzaju programu

Zapisanie rodzaju programu pod wybranym przyciskiem pamięci oraz szybkie wywoływanie tego rodzaju programu.

Programowanie rodzaju programu

- 1 Wybierz rodzaj programu do zaprogramowania**
Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 12).
- 2 Zaprogramuj rodzaj programu**
Naciśnij przycisk [1] — [6] oraz przytrzymaj go przynajmniej przez 2 sekundy.

Wywołanie zaprogramowanego rodzaju programu

- 1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)**
Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 12).
- 2 Wywołanie rodzaju programu**
Naciśnij żądany przycisk [1] — [6].

Zmiana języka dla funkcji rodzaju programu (PTY)

Wybór języka wyświetlania rodzaju programu;

Język	Zobrazowanie
Angielski	"ENGLISH"
Francuski	"FRENCH"
Niemiecki	"GERMAN"

- 1 Wejście do trybu rodzaju programu (PTY)**
Patrz <PTY (Rodzaj programu)> (strona 12).
- 2 Wejście do trybu zmiany języka**
Naciśnij przycisk [DISP].
- 3 Wybierz język**
Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].
- 4 Wyjście z trybu zmiany języka**
Naciśnij przycisk [DISP].

Inne funkcje

Włączanie kodu zabezpieczającego

Ryzyko kradzieży jest zmniejszone, gdy zostanie włączony kod zabezpieczający, ponieważ musi być on zostać wprowadzony, aby włączyć urządzenie.



- Kod zabezpieczający może być dowolną liczbą czterocyfrową.
- Kod zabezpieczający nie może być w żaden sposób wyświetlony lub przypomniany. Zapisz kod bezpieczeństwa i przechowuj go w bezpiecznym miejscu.

1 Przełącz urządzenie do stanu czuwania Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz ekran "STANDBY".

2 Wejście do trybu menu

Wciśnij przycisk Szukaj na przynajmniej 1 sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się "MENU".

3 Wybranie trybu kodu zabezpieczającego Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

Wybierz ekran "CODE SET".

4 Wejście do trybu kodu zabezpieczającego Naciśnij pokrętko [AUD] przynajmniej na 1 sekundę.

Razem z elementem "ENTER" wyświetlany jest element "CODE".

5 Wprowadź kod zabezpieczający

Funkcja	Czynność
Wybierz cyfry w celu ich wprowadzenia	Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].
Wybierz cyfry kodu zabezpieczającego	Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

6 Potwierdzenie kodu zabezpieczającego Naciśnij pokrętko [AUD] oraz przytrzymaj je przynajmniej przez 3 sekundy.

Razem z elementem "RE-ENTER" wyświetlany jest element "CODE".

7 Powtórz kroki 5 — 6 i ponownie wprowadź kod zabezpieczenia.

Zostanie wyświetlony komunikat "APPROVED". Funkcja kodu zabezpieczającego jest włączona.



- Jeżeli w krokach 5 do 6 został wprowadzony zły kod, powtórz od kroku 5.
- Kiedy funkcja kodu zabezpieczającego jest włączona, "CODE SET" zmienia się w "CODE CLR".

- Aby wyłączyć funkcję kodu zabezpieczającego, patrz następny rozdział <Wyłączanie kodu zabezpieczającego>.

8 Wyjdź z trybu kodu zabezpieczającego Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).

Wprowadzanie kodu zabezpieczającego

Należy wprowadzić kod zabezpieczający podczas włączania urządzenia, które zostało odłączone od zasilania, lub w którym naciśnięto przycisk Reset.

1 Włącz zasilanie.

2 Powtórz kroki 5 — 6 i wprowadź kod zabezpieczenia.

Zostanie wyświetlony komunikat "APPROVED".

Teraz można korzystać z urządzenia.

Wyłączanie kodu zabezpieczającego

Aby wyłączyć funkcję kodu zabezpieczającego.

1 Przełącz urządzenie do stanu czuwania Naciśnij przycisk [SRC].

Wybierz ekran "STANDBY".

2 Wejście do trybu menu

Wciśnij przycisk Szukaj na przynajmniej 1 sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się "MENU".

3 Wybranie trybu kodu zabezpieczającego Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

Wybierz element "CODE CLR".

4 Wejście do trybu kodu zabezpieczającego Naciśnij pokrętko [AUD] przynajmniej na 1 sekundę.

Razem z elementem "ENTER" wyświetlany jest element "CODE CLR".

5 Wprowadź kod zabezpieczający

Funkcja	Czynność
Wybierz cyfry w celu ich wprowadzenia	Naciśnij przycisk [◀◀] lub [▶▶].
Wybierz cyfry kodu zabezpieczającego	Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

6 Naciśnij pokrętko [AUD] oraz przytrzymaj je przynajmniej przez 3 sekundy.

Wyświetli się "CLEAR".

Funkcja kodu zabezpieczającego jest wyłączona.

7 Wyjdź z trybu kodu zabezpieczającego Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).



- Po wpisaniu błędnego kodu zabezpieczającego, pojawi się komunikat "ERROR". Wprowadź poprawny kod zabezpieczający.

Ustawianie trybu demonstracji

Ustawienie trybu demonstracyjnego jest następujące;

Zobrazowanie	Ustawienie
"DEMO ON"	Włączona jest funkcja trybu demonstracyjnego.
"DEMO OFF"	Wyjście z trybu demonstracyjnego (tryb normalny).

1 Wejście do trybu menu

Wciśnij przycisk Szukaj na przynajmniej 1 sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się "MENU".

2 Wybierz tryb demonstracyjny

Naciśnij przycisk [FM+] lub [AM-].

Wybierz ekran "DEMO".

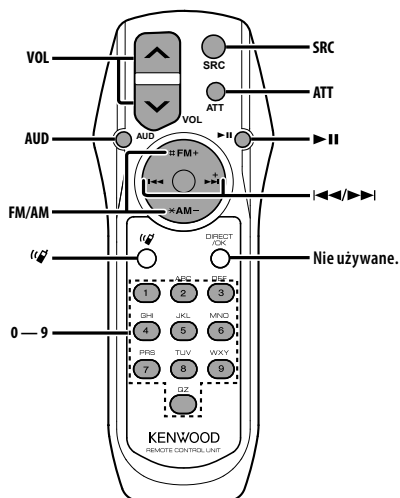
3 Ustaw tryb demonstracji (pokazowy)

Naciśnij pokrętkę [AUD] oraz przytrzymaj je przynajmniej przez 2 sekundy.

4 Wyjście z trybu demonstracji

Naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).

Podstawowe funkcje pilota zdalnego sterowania



Ogólna obsługa

Regulacja głośności: [VOL]

Wybór źródła: [SRC]

Obniżanie głośności: [ATT]

Po ponownym wciśnięciu przycisku, głośność powraca do poprzedniego poziomu.

W menu sterowania dźwiękiem

Wybór elementu w menu dźwięku: [AUD]

Ustaw pozycję audio: [VOL]



- Więcej informacji o sterowaniu np. o sterowaniu dźwiękiem znajduje się w rozdziale <Sterowanie dźwiękiem> (strona 9).

Źródło - tuner

Wybór pasma: [FM+]/[AM-]

Wybór stacji: [◀◀]/[▶▶]

Wywołanie zapamiętanych stacji: [1] - [6]

Źródło - CD/USB

Wybór utworu: [◀◀]/[▶▶]

Wybór folderu lub płyty: [FM+]/[AM-]

Wstrzymanie/Odtwarzanie: [▶▶]



Opis [🔊]

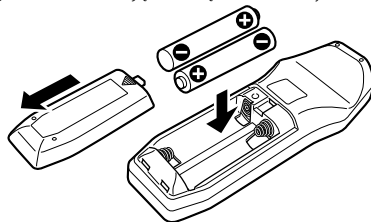
Przycisk ten jest używany, gdy podłączono pilota Bluetooth HANDS FREE BOX. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi pilota Bluetooth HANDS FREE BOX.



- Nie umieszczaj pilota w gorących miejscach, np. na deskach rozdzielczych.

Wkładanie i wymiana baterii

Należy użyć dwóch baterii o rozmiarach "AA"/"R6". Przyciśnij i przesunij pokrywę w dół, aby ją zdjąć, zgodnie z ilustracją. Włóż baterie poprawnie ustawiając bieguny + i -, zgodnie z ilustracją wewnątrz obudowy.



Załącznik

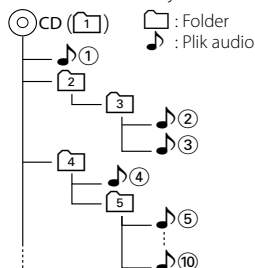
Pliki audio

- **Odtwarzany plik audio**
AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Odtwarzane płyty**
CD-R/RW/ROM
- **Odtwarzany format płyt**
ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, długie nazwy plików.
- **Odtwarzane urządzenia USB**
Klasa pamięci masowej USB
- **Odtwarzany system plików w urządzeniach USB**
FAT16, FAT32
- **Model, do którego można podłączyć urządzenie iPod**
KDC-W4544U/ W4644U

Chociaż pliki audio mogą być utworzone używając powyższych standardów, mogą nie zostać odtworzone z powodu stanu nośnika lub urządzenia USB.

- Kolejność odtwarzania plików audio

W poniższym przykładzie drzewa folderów pliki są odtwarzane w kolejności od ① do ⑩.



Instrukcja obsługi plików audio znajduje się na stronie www.kenwood.com/audiofile/. W tej instrukcji można znaleźć szczegółowe informacje i uwagi, które nie zostały zawarte w drukowanej instrukcji. Pamiętaj, by przeczytać również instrukcję w Internecie.



- W niniejszej instrukcji obsługi termin "urządzenie USB" oznacza pamięci typu "flash" oraz cyfrowe odtwarzacze audio wyposażone w złącze USB.
- Słowo "iPod" występujące w niniejszej instrukcji oznacza urządzenie iPod podłączone za pomocą kabla iPod* (wyposażenie opcjonalne).

* Nie dotyczy modelu KCA-iP500.

Proszę zapoznać się ze stroną internetową, gdzie znajdują się informacje o możliwych do podłączenia urządzeniach iPod i odpowiednich kablach podłączeniowych.

www.kenwood.com/ipod/kca_ip/

O urządzeniu USB

- Po podłączeniu urządzenia iPod zostaną odtworzone najpierw utwory odtwarzane przez urządzenie iPod. Wyświetlony zostanie komunikat "RESUMING" bez wyświetlania nazwy folderu itp. Zmiana elementu przeglądania spowoduje wyświetlenie prawidłowej nazwy itp.
- Jeśli na iPodzie wyświetlana jest informacja "KENWOOD" lub "✓", iPod nie działa.
- Urządzenie USB podłączone do tego radioodtwarzacza może być ładowane, jeśli radioodtwarzacz jest zasilany.
- Zainstaluj urządzenie USB w miejscu, w którym nie będzie ono przeszkadzało w poprawnym prowadzeniu pojazdu.
- Nie można podłączyć urządzenia USB przez hub USB i Uniwersalny czytnik kart pamięci.
- Wykonuj kopie bezpieczeństwa plików audio używanych w tym urządzeniu. Pliki mogą zostać usunięte w pewnych okolicznościach pracy urządzenia USB.
Nie odpowiadamy za szkody spowodowane usunięciem zapisanych danych.
- Do tego produktu nie dołączono urządzenia USB. Należy zakupić dostępne w powszechnej sprzedaży urządzenie USB.
- Podłączając urządzenie USB, zaleca się użycie CA-U1EX (opcjonalne).
Nie gwarantuje się prawidłowej pracy, gdy użytkownik korzysta z kabla niekompatybilnego ze standardem USB. Podłączenie kabla o długości przekraczającej 5 m może być przyczyną błędnego odtwarzania.

Informacje dotyczące obsługi KCA-BT200 (opcja)

Aby uzyskać informacje dotyczące obsługi skorzystaj z punktu Model-A-1 instrukcji KCA-BT200 oraz tabeli poniżej. Przycisk [AUTO]/[TI] należy zastąpić przyciskiem [SRC] dla <Odbieranie połączenia oczekującego po zakończeniu bieżącego połączenia>.

Zapis zastosowany w instrukcji KCA-BT200	Czynność
Przycisk 	Pokrętko [AUD]
Pokrętko sterowania	Pokrętko [AUD]
Przycisk [AUTO]/[TI]	Przycisk [DISP]
Pokrętko kontroli do góry lub w dół	Przycisk [FM+] lub [AM-]
Pokrętko kontroli w lewo lub w prawo	Przycisk [] lub []

Informacje dotyczące obsługi KCA-BT100 (opcja)

W celu obsługi KCA-BT100, prosimy postępować następująco:

Aby wybrać <Ustawianie trybu wybierania> wybierz <System menu> (strona 6). Naciśnięcie pokrętki [AUD] na co najmniej 1 sekundę po wybraniu pozycji "D.MODE" pozwala na włączenie trybu wyboru metody nawiązywania połączenia. Aby wyłączyć tryb wyboru metody nawiązywania połączenia, naciśnij przycisk wyszukiwania (Search).

Aby uruchomić <Przerywanie połączenia>, <Usuwanie komunikatu o rozłączeniu> oraz <Odrzucanie połączenia przychodzącego>, naciśnij przycisk [DISP] przez co najmniej 1 sekundę.

Ponadto niektóre wyświetlacze różnią się od opisu znajdującego się w instrukcji obsługi KCA-BT100.

Wyświetlacze w instrukcji obsługi KCA-BT100	Rzeczywisty wygląd wyświetlacza w niniejszym urządzeniu
"DISCONCT"	"HF D-CON"
"CONNECT"	"HF CON"
"PHN-DEL"	"DVC-DEL"
"P-STATUS"	"D-STATUS"
"BT-CON Y"	"HF-CON Y"
"BT-CON N"	"HF-CON N"

Słowniczek menu

• ICON

Ustawienie trybu graficznego wyświetlacza podczas normalnego odtwarzania.

ON1: Włączenie.

ON2: Wyświetlanie animacji.

OFF: Wyłączenie.

• SWPRE (przełączanie odtwarzania)

Przełącza wzmacnienie pomiędzy wyjściem tylnym ("R") a wyjściem z subwoofera ("SW").

• SPMR (Supreme)

Technologia ekstrapolacji i uzupełniania opatentowanym algorytmem wysokich tonów usuniętych podczas kodowania do niskiej szybkości transferu (mniej niż 128Kbps, częstotliwość próbkowania 44,1kHz).

Uzupełnianie jest zoptymalizowane w zależności od formatu kompresji (AAC, MP3 lub WMA) i przetwarzane zgodnie z szybkością transferu. Wpływ tej funkcji jest niezauważalny w przypadku utworów nagranych z wysoką przepływnością, zmienną przepływnością (VBR) lub o minimalnym zakresie częstotliwości.

• NEWS (wiadomości z ustawieniami czasu wyłączenia)

Automatyczne odbieranie wiadomości po uruchomieniu. Ustaw czas, podczas którego przerywanie ma być wyłączone po rozpoczęciu kolejnych wiadomości. Przełączenie "NEWS 00M" na "NEWS 90M" włącza tą funkcję.

Jeśli biuletyn rozpocznie się przy włączonej funkcji, na wyświetlaczu pojawi się "TRAFFIC" i rozpocznie się odbiór programu informacyjnego. Jeśli ustawiono "20M", odbiór następnego programu rozpocznie się za minimum 20 minut. Głośność programu informacyjnego jest taka sama, jak głośność informacji o ruchu drogowym.

• AUTO1, AUTO2, MANUAL (Wybór trybu strojenia)

Wybór trybu strojenia radia.

Tryb strojenia	Zobrazowanie	Czynność
Automatyczne przeszukiwanie	"AUTO1"	Automatyczne wyszukiwanie stacji.
Programowe przeszukiwanie stacji	"AUTO2"	Wyszukiwanie stacji w zaprogramowanej pamięci według kolejności.
Ręczne	"MANUAL"	Normalne ręczne sterowanie strojeniem.

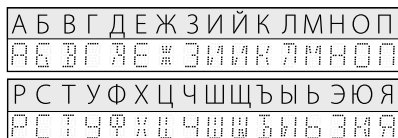
• AF (Częstotliwość alternatywna)

Gdy odbiór jest w dalszym ciągu słaby, funkcja ta automatycznie przełącza na stację o lepszym odbiorze na innej częstotliwości, która nadaje ten sam program w tej samej sieci RDS.

• RUS (Ustawienie języka rosyjskiego)

Po włączeniu tej funkcji, poniższe ciągi znaków są wyświetlane w cyrylicy:

Nazwa folderu/ Nazwa pliku/ Tytuł utworu/
Nazwisko wykonawcy/ Nazwa albumu/ KCA-BT200/
BT100 (wyposażenie opcjonalne)



• AUX

Po włączeniu tej funkcji, można wybrać źródło AUX.

ON1: Odtwarzanie dźwięku z zewnętrznego urządzenia podłączonego do gniazda AUX, gdy przełączono na źródło AUX.

ON2: Włączanie funkcji tłumienia, gdy przełączono źródło AUX.

Wyłączenie funkcji tłumienia podczas słuchania dźwięku z urządzenia zewnętrznego. Zapobiega to powstawianiu szumów, kiedy do złącza AUX nie jest podłączone żadne urządzenie zewnętrzne.

OFF: Wyłącza możliwość wyboru źródła AUX.

Ustaw na WYŁ. (OFF), jeśli nie korzystasz ze złącza AUX.

• OFF (Zegar wyłączający zasilanie)

Ustawienie zegara wyłączającego zasilanie urządzenia po określonym czasie pracy w trybie gotowości.

Używanie tego ustawienia pozwala na oszczędzanie energii akumulatora pojazdu.

– – –: Timer wyłączający zasilanie jest wyłączony.

20min: Wyłącza zasilanie po upływie 20 minut.
(Ustawienie fabryczne)

40min: Wyłącza zasilanie po upływie 40 minut.

60min: Wyłącza zasilanie po upływie 60 minut.

• CD READ

Ustawianie metody odczytu płyt CD.

Jeśli odtworzenie określonego formatu płyt CD jest niemożliwe, ustaw tę funkcję na "2", aby odtworzyć płytę. Odtworzenie niektórych płyt CD z muzyką może być niemożliwe nawet po ustawieniu funkcji na "2". Ponadto po ustawieniu funkcji na wartość "2" nie będzie można odtwarzać niektórych plików audio. Zwykle funkcja ta powinna być ustawiona na "1".

1 : Automatyczne rozróżnianie pomiędzy płytami z plikami audio i muzycznymi płytami CD podczas odtwarzania płyty.

2 : Wymusza odtwarzanie płyty jako płyty muzycznej (audio) CD.

Ten produkt nie został zmontowany przez producenta pojazdu na linii produkcyjnej, ani przez profesjonalnego importera pojazdu do Państwa Członkowskiego UE.

Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i baterie (dotycząca krajów Unii Europejskiej, które przyjęły system sortowania śmieci)



Produkty i baterie z symbolem przekreślonego smietnika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami.



Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie powinny być przetwarzane w firmie mającej możliwości sortowania tych urządzeń i ich odpadów.



Pb

Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółów zlokalizowania najbliższego miejsca przerobki.

Właściwe przetworzenie i pozbycie się śmieci umożliwi zachować surowce naturalne jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

Uwaga: Znak "Pb" pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

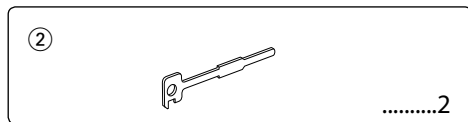
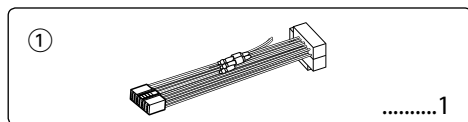
Oznaczenie produktów zawierających lasery (Za wyjątkiem niektórych dziedzin)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Powyzsza etykieta jest przymocowana do ramy/ obudowy i mówi, że ta część stosuje wiązkę promieni laserowych ocenionych jako klasa 1. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.

Akcesoria/ Procedura instalowania

Akcesoria



Procedura instalowania

1. Aby zapobiec zwarciom, wyjmij kluczyki samochodu ze stacyjki i odłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
2. Wykonaj odpowiednie wejścia i wyjścia przewodów dla każdego urządzenia.
3. Połącz wiązki kabli.
4. Połącz kostkę B wiązki kabli z wtyczką głośnika w twoim samochodzie.
5. Połącz kostkę A wiązki kabli z wtyczką zasilania zewnętrznego w twoim samochodzie.
6. Połącz wtyczkę wiązki kabli z radioodtwarzaczem.
7. Zainstaluj radioodtwarzacz w samochodzie.
8. Podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
9. Naciśnij przycisk (reset).



- Montaż i podłączanie przewodów tego produktu wymaga odpowiednich umiejętności i doświadczenia. Dla własnego bezpieczeństwa pozostaw te czynności profesjonalistom.
- Upewnij się, czy masa zespołu została podłączona do ujemnego przewodu zasilania prądem stałym o napięciu 12 V DC.
- Nie instaluj radioodtwarzacza w miejscu wystawionym na bezpośrednie promienie słoneczne, o nadmiernym wydzielaniu ciepła lub wilgotnym; Unikaj również miejsc nadmiernie zakurzonych czy narażonych na rozbryzgi wody.
- Nie stosuj własnych śrub. Korzystaj tylko ze śrub dołączonych do urządzenia. Użycie złych śrub może spowodować uszkodzenia urządzenia.
- Jeśli zasilanie nie zostało włączone (ON) (wyświetlany jest komunikat "PROTECT"), mogło wystąpić zwarcie w przewodzie głośnika lub mógł on dotknąć podwozia pojazdu, co spowodowało włączenie funkcji zabezpieczenia (PROTECT). Dlatego należy sprawdzić przewód głośnika.
- Upewnij się, czy wszystkie podłączenia są pewne wkładając końcówki tak aż zamkną się całkowicie.
- Jeżeli układ zapłonowy w twoim samochodzie nie posiada pozycji ACC, albo przewód zapłonu jest podłączony do źródła zasilania o stałym napięciu, takiego jak przewód

akumulatora, zasilanie nie będzie sprzężone z zapłonem (tzn. nie będzie włączane ani wyłączane razem z zapłonem). Jeżeli chcesz połączyć włączenie zasilania radioodtwarzacza z zapłonem, podłącz przewód zapłonu do źródła zasilania, które może być włączone i wyłączone kluczem zapłonu.

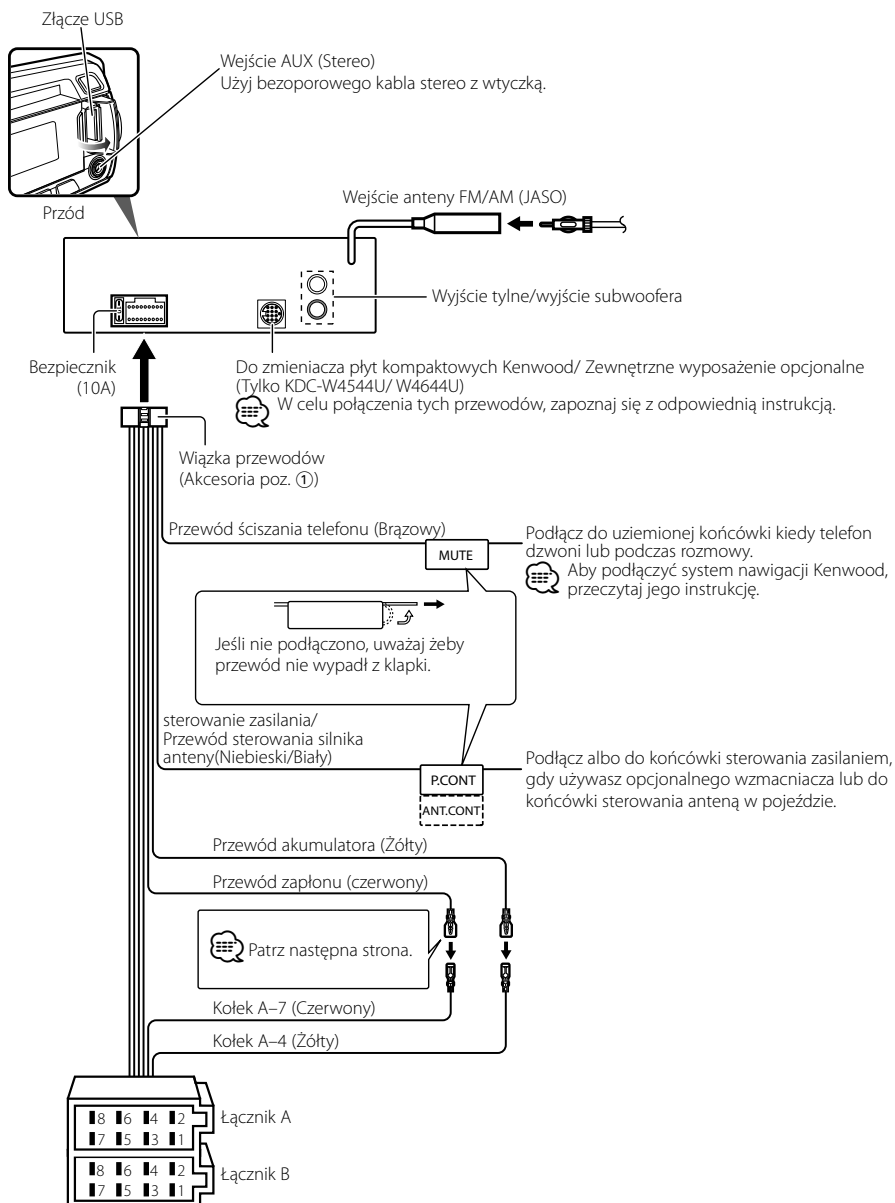
- Użyj dostępnej w sprzedaży przejściówki, jeśli domyślny wtyk nie pasuje do gniazda pojazdu.
- Izoluj niepodłączone przewody taśmą winylową lub podobnym materiałem. Aby zapobiec zwarciu, nie zdejmuj nakładek z końców niepodłączonych przewodów lub złączy.
- Jeśli konsola jest wyposażona w pokrywę, pamiętaj by zamontować urządzenia tak, aby panel czołowy nie uderzał w pokrywę podczas zamykania i otwierania.
- Jeśli dojdzie do przepalenia bezpiecznika, najpierw sprawdź, czy ustawienie przewodów nie powoduje zwarcia, a potem wymień przepalony bezpiecznik na bezpiecznik o takich samych właściwościach.
- Podłącz przewody głośników do odpowiadającym im końcówek. Urządzenie może zostać uszkodzone lub nie pracować poprawnie po zamianie przewodów ⊖ lub ich uziemienia (podłączenia) do metalowej części pojazdu.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła stop, kierunkowskazy, wycieraczki itp. w samochodzie pracują poprawnie.
- Zamocuj jednostkę tak, aby kąt montażu wynosił lub był mniejszy od 30°.

Informacje o odtwarzaczach/zmieniarkach płyt kompaktowych podłączonych do tego urządzenia

Jeśli odtwarzacz CD/zmieniarka płyt ma przełącznik "O-N", ustaw go w położenie "N".

Funkcje, z których można skorzystać oraz informacje, które mogą być wyświetlone, są odmienne w zależności od podłączonego modelu.

Podłączanie przewodów do końcówek



Podłączanie przewodów do końcówek

Mapa funkcji kostki

Numer szpilki dla kostek ISO	Kolor przewodu	Funkcje
Kostka zasilania zewnętrznego A-4 A-5	Żółty Niebiesko/biały	Akumulator Sterowanie zasilaniem
A-7 A-8	Czerwony Czarny	Zapłon (ACC) Połączenie Ziemia (masa)
Kostka głośników B-1 B-2 B-3 B-4 B-5 B-6 B-7 B-8	Purpurowy Purpurowo/czarny Szary Szary/Czarny Biały Biały/Czarny Zielony Zielony/Czarny	Tylny prawy (+) Tylny prawy (-) Przedni prawy (+) Przedni prawy(-) Przedni lewy (+) Przedni lewy (-) Tylny lewy (+) Tylny lewy (-)

▲OSTRZEŻENIE

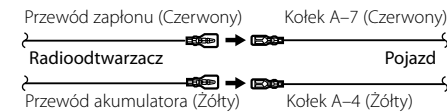
Podłączanie kostki połączeniowej ISO

Układ kółków w kostce ISO zależy od typu twojego samochodu. Aby nie uszkodzić urządzenia, upewnij się czy połączenia są odpowiednie.

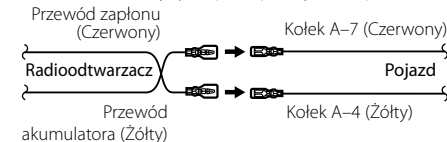
Standardowe połączenia dla wiązki przewodów opisano poniżej w punkcie [1]. Jeżeli układ kółków w kostce jest taki jak opisano w punktach [2], dokonaj podłączeń takich jak na rysunkach.

W celu podłączenia tej jednostki do pojazdów **Volkswagena** prosimy o poprawne przełączenie kabli jak przedstawiono w pozycji [2] poniżej.

[1] (Ustawienie standardowe) Kółek A-7 (czerwony) kostki ISO pojazdu jest połączony z zapłonem, a kółek A-4 (żółty) jest podłączony do źródła stałego zasilania.

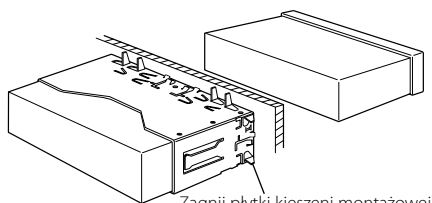


[2] Kółek A-7 (czerwony) kostki połączeniowej ISO pojazdu jest podłączony do źródła stałego zasilania, a kółek A-4 (żółty) jest podłączony do zapłonu.



Instalacja/Wyjmowanie urządzenia

Instalacja



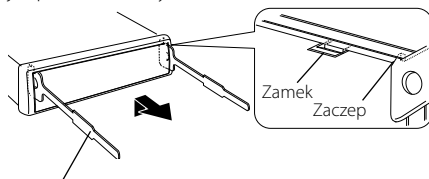
Zagnij płytki kieszeni montażowej za pomocą śrubokręta lub podobnego urządzenia, mocując kieszeń w swoim miejscu.



- Upewnij się czy urządzenie jest pewnie umocowane w swoim miejscu. Jeżeli jego położenie nie jest stabilne, może on ulec uszkodzeniu (może dla przykładu zanikać dźwięk).

Zdejmowanie obramowania z twardej gumy

- 1 Podłącz zaczepy uchwytów do wyjmowania oraz usuń oba górne zamki. Podnieś obramowanie i pociągnij je do przodu, tak jak pokazano na rysunku.



Akcesoria poz. ②
Narzędzie do wyjmowania

- 2 Gdy opuszczona jest górna krawędź obramowania, usuń dwa dolne elementy ustalające.

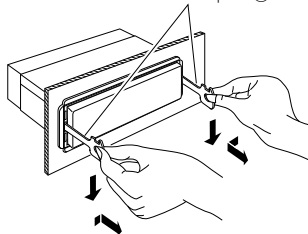


- W ten sam sposób można wyjąć obramowanie od dołu.

Wyjmowanie urządzenia

- 1 Przeczytaj punkt <Zdejmowanie obramowania z twardej gumy> a następnie zdejmij obramowanie z twardej gumy.
- 2 Włóż dwa narzędzia do wyjmowania głęboko w szczeliny po obu stronach, tak jak pokazano.
- 3 Pchnij narzędzie do wyjmowania w dół wciskając je do środka i wyciągnij urządzenie do połowy.

Akcesoria poz. ②



- Zachowaj ostrożność, aby uniknąć zranienia od zaczepów na uchwytach do wyciągania.
- 4 Wyjmij aparat do końca trzymając go rękami. Należy uważać, aby go nie upuścić.

Przewodnik wykrywania i usuwania usterek

Pewne ustawienia tego urządzenia mogą wyłączać pewne jego funkcje.

- !** • Nie można ustawić subwoofera.
- Konfiguracja filtra dolnoprzepustowego jest niemożliwa.
- Brak dźwięku z subwoofera.
 - ▶ Element <Wyjście głośnika niskotonowego> opisany w rozdziale <Podstawowe funkcje> (strona 4) jest wyłączony.
 - Wzmacniacz preout nie jest ustawiony na subwoofer.  "SWPRE" <Systemu menu> (strona 6)

- !** • Nie można zapisać kodu bezpieczeństwa.
- Konfiguracja wyświetlacza jest niemożliwa.
- Timer wyłączania nie działa.
 - ▶ <Ustawianie trybu demonstracyjnego> (strona 15) nie jest wyłączone.

To co wydaje się nieprawidłowym działaniem twojego urządzenia, może być jedynie rezultatem drobnych nieprawidłowości obsługi lub błędnego podłączenia przewodów. Zanim wezwiesz serwis sprawdź najpierw poniższą tabelę prezentującą możliwe do napotkania trudności.

Ogólne

? Dźwięk czujnika dotykowego nie jest słyszalny.

- ✓ Wykorzystywane jest gniazdo preout.
-  Z gniazda preout nie można wyprowadzić dźwięku czujnika dotykowego.

Tuner jako źródło

? Odbiór stacji radiowych jest słaby.

- ✓ Nie jest wysunięta antena zewnętrzna.
-  Wyciągnij do końca pręt anteny.

Źródłem jest płyta kompaktowa

? Wybrana płyta nie jest odtwarzana, lecz zamiast niej jest odtwarzana inna.

- ✓ Wybrana płyta kompaktowa jest bardzo brudna.
 -  Oczyszczyć płytę kompaktową, korzystając z punktu Czyszczenie płyty kompaktowych w sekcji <Obchodzenie się z płytami kompaktowymi> (strona 3).
- ✓ Płyta została wstawiona do innej szczeliny niż zadana.
 -  Wyjmij cały magazyn płyt kompaktowych i sprawdź numer zadanej płyty.
- ✓ Płyta kompaktowa jest poważnie zarysowana.
 -  Dokonaj próby innej płyty kompaktowej.

Źródło pliku audio

? Podczas odtwarzania pliku audio przeskakuje dźwięk.

- ✓ Nośnik jest porysowany lub brudny.
 -  Wyczyść płytę używając porad zawartych w rozdziale <Obchodzenie się z płytami kompaktowymi> (strona 3).
- ✓ Stan nagrania jest zły.
 -  Zapisz ponownie płytę lub użyj innej płyty.

Przedstawione poniżej komunikaty przedstawiają stan twojego systemu.

TOC ERR:

- Żadna płyta nie została załadowana do magazynu.
- Płyta kompaktowa jest bardzo brudna. Płyta kompaktowa jest włożona do góry nogami. Płyta CD jest mocno zarysowana.

E-05: Nie można odczytać płyty.

E-77: Aparat z jakichś powodów źle funkcjonuje.
⇨ Naciśnij przycisk reset umieszczony na aparacie. Jeśli kod "E-77" nie zniknie, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.

E-99: Coś źle funkcjonuje w magazynie dysków. Być może zespół jest uszkodzony z jakiegoś powodu.
⇨ Sprawdź magazyn dysków oraz naciśnij przycisk ponownego nastawiania (reset) na tym urządzeniu. Następnie naciśnij przycisk reset na urządzeniu. Jeśli kod "E-99" nie zniknie, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.

IN (Migotanie): Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych CD nie funkcjonuje prawidłowo.
⇨ Ponownie włóż płytę kompaktową CD. Jeżeli ta płyta nie może zostać wyrzucona, albo wyświetlacz nadal pulsuje nawet, gdy płyta została ponownie założona prawidłowo, prosimy o wyłączenie zasilania oraz o zasięgnięcie konsultacji w najbliższym ośrodku serwisowym.

PROTECT (Migotanie): Na kablu głośnika jest zwarcie lub dotyka on podwozia samochodu, a wtedy aktywuje się funkcja ochrony.
⇨ Owiń lub zapewnij odpowiednią izolację kabel oraz naciśnij przycisk ponownego zainicjowania pracy. Jeśli kod "PROTECT" nie zniknie, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.

NA FILE: Plik audio jest odtwarzany w formacie, którego to urządzenie nie odczytuje.

COPY PRO: Odtwarzany był plik zabezpieczony przed kopiowaniem.

READ ERR: System plików podłączonego urządzenia USB jest uszkodzony.
⇨ Skopiuj ponownie pliki i foldery do urządzenia USB. Jeśli komunikat o błędzie pojawia się nadal, włóż urządzenie USB ponownie lub skorzystaj z innego urządzenia USB.

NO DEVICE: Urządzenie USB wybrano jako źródło dźwięku, mimo tego że nie podłączono żadnego urządzenia USB.

⇨ Zmień na dowolne źródło oprócz USB. Podłącz urządzenie USB i zmień źródło z powrotem na USB.

NA DEVICE:

- Podłączono nieobsługiwane urządzenie USB.
- Nie udało się połączyć się z iPod.
- ⇨ Sprawdź, czy podłączony odtwarzacz iPod jest obsługiwany przez niniejsze urządzenie. W rozdziale <Opis plików audio> (strona 17) opisano obsługiwane modele urządzeń iPod.

NO MUSIC/E-15:

- Podłączone urządzenie USB nie zawiera żadnych plików audio, które mogłyby być odtworzone.
- Odtwarzany nośnik nie posiada danych zapisanych tak, aby to urządzenie mogło je odtwarzać.

USB ERR: Podłączone urządzenie USB może być uszkodzone.
⇨ Odłącz urządzenie USB i przełącz wyłącznik w położenie ON. Jeśli zostanie wyświetlony ten sam komunikat, użyj innego urządzenia USB.

iPod ERR: Nie udało się połączyć się z iPod.
⇨ Odłącz urządzenie USB i podłącz je ponownie.
⇨ Sprawdź, czy oprogramowanie dla urządzenia iPod ma najnowszą wersję.

REMOVE (Migotanie): Wybrano tryb usuwania urządzenia USB/iPod. Można usunąć bezpiecznie urządzenie USB/iPod.

Dane techniczne

Sekcja tunera FM

Zakres odbioru (odstęp 50 kHz)
: 87,5 MHz — 108,0 MHz
Czułość wejściowa (S/N = 26dB)
: 0,7 μ V/75 omów
Czułość bezszumności (S/N = 46dB)
: 1,6 μ V/75 omów
Charakterystyka częstotliwościowa ($\pm$ 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Stosunek sygnału do szumów (MONO)
: 65 dB
Selektywność(DIN) ($\pm$ 400 kHz)
: $\geq$ 80 dB
Odstęp stereo (1 kHz)
: 35 dB

Sekcja tunera MW

Zakres odbioru (odstęp 9 kHz)
: 531 kHz – 1611 kHz
Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)
: 25 μ V

Sekcja tunera LW

Zakres częstotliwości
: 153 kHz – 281 kHz
Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)
: 45 μ V

Sekcja odtwarzacza płyt kompaktowych

Dioda laserowa
: GaAlAs
Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)
: 8-krotne nadpróbkowanie
Przetwornik cyfrowo/analogowy
: 24 Bit
Prędkość wrzeciona
: 500 – 200 obr./min (CLV)
Kołysanie i drżenie dźwięku
: Poniżej mierzalnego progu
Charakterystyka częstotliwościowa ($\pm$ 1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz)
: 0,01 %
Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)
: 105 dB
Odstęp dynamiczny
: 93 dB
Dekoder MP3
: Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
Dekodowanie WMA
: Zgodny z Windows Media Audio
Dekodowanie AAC
: pliki AAC-LC ".m4a"

Port USB

Standard USB
: USB1.1/ 2.0 (Full speed)
Maksymalny prąd zasilania
: 500 mA
System plików
: FAT16/ 32
Dekoder MP3
: Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
Dekodowanie WMA
: Zgodny z Windows Media Audio
Dekodowanie AAC
: pliki AAC-LC ".m4a"

Sekcja audio

Maksymalna moc wyjściowa
: 50 W x 4
Moc użytkowa (DIN 45324, +B=14,4V)
: 22 W x 4
Impedancja głośnika
: 4 – 8 Ω
Brzmienie dźwięku
Tony niskie (Bass) : 100 Hz $\pm$ 8 dB
Środkowe (Middle) : 1 kHz $\pm$ 8 dB
Tony wysokie (Treble) : 10 kHz $\pm$ 8 dB
Poziom/obciążenie preout (CD)
: 2000 mV/10 kiloomów
Impedancja preout
: $\leq$ 600 omów

Wejście pomocnicze

Charakterystyka częstotliwościowa ($\pm$ 3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Maksymalne napięcie wejściowe
: 1200 mV
Impedancja wejściowa
: 10 kiloomów

Ogólne

Napięcie robocze (dozwolony jest zakres 11 – 16 V)
: 14,4 V
Maksymalny pobór natężenia
: 10 A
Rozmiary instalacyjne (Szerokość x Wysokość x Głębokość)
: 182 x 53 x 155 mm
Masa
: 1,3 kg

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

KENWOOD